

FLOS ARCHITECTURAL	ANTARES ILUMINACIÓN S.A.U. Calle Mallorca, 1 Polígono Industrial Reva 46394 Ribarroja Valencia-Spain Tel: +34 961 669 520 Fax: +34 961 668 286 www.flos.com flos.architectural@flos.com
<h1>The Glowing Track</h1>	
Accessories	

D

DIENSTLEISTUNG UND INSTALLATIONSANLEITUNGEN
VORSICHT!

Die Sicherheit des Geräts ist nur gewährleistet, wenn die folgenden Anleitungen bei der Installation und während des Gebrauchs eingehalten werden; ihre Aufbewahrung wird daher empfohlen.

HINWEIS:

Stellen Sie bei der Installation und jeder Arbeit an dem Gerät sicher, dass der Strom abgeschaltet ist.

Das Gerät darf keinesfalls modifiziert oder überbeansprucht werden, jede Modifizierung kann die Sicherheit gefährden. FLOS lehnt jegliche Haftung für modifizierte Produkte ab.

Das Gerät ist für Innenräume bestimmt.

⚠ Der Beleuchtungsapparat darf nur mit Zubehör oder Komponenten von Flos benutzt werden.

🛠 Das Symbol auf dem Gerät gibt an, dass das Produkt in einer anderen Form als der übrige Abfall entsorgt werden muss.

REINIGUNGSVORSCHRIFTEN

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch an und reinigen nur den Strahler und das Äußere der Lampe. Die LED bzw. die Lichtquelle darf keinesfalls gereinigt oder berührt werden.

Achtung: Weder Alkohol noch Lösungsmittel verwenden.

E

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y DE USO

¡ATENCIÓN!

La seguridad del aparato sólo puede garantizarse con la condición de que se respeten las siguientes instrucciones, tanto en la fase de instalación como de uso, por lo cual se recomienda conservarlas.

ADVERTENCIA:

Para efectuar la instalación, y siempre que se efectúe alguna operación en el aparato, asegurese de haber cortado la corriente eléctrica. El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. FLOS declina cualquier responsabilidad por los productos modificados. El aparato ha sido diseñado para el uso interior.

⚠ El aparato de iluminación debe utilizarse sólo con accesorios o componentes de Flos.

🛠 El símbolo que aparece en el aparato indica que el producto debe ser eliminado en modo diferenciado del resto de los desechos urbanos.

INSTRUCCIONES PARA LIMPIAR EL APARATO

Para limpieza del aparato, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y limpiar tan solo el reflector y el exterior del producto. En ningún caso se puede limpiar o tocar el LED/Fuente de Luz.

Advertencia: No emplear alcohol ni disolventes.

GB

INSTRUCTIONS OF INSTALLATION AND USE
ATTENTION!

The safety of the device can only be guaranteed on condition that to be respected the following instructions, both stages of installation and use therefore it is highly recommended to keep them.

WARNING:

To carry out the installation, and whenever an operation in the device is carried out, make sure of having disconnected the electric power.

The device cannot be in any case modified or forced, any modification might jeopardize the safety system making it dangerous. FLOS declines any responsibility on modified products.

The device has been designed for inside.

⚠ The luminaire should only be used with Flos accessories or components.

🛠 The symbol shown on the device indicates that the product must be eliminated differently from the rest of the urban waste.

CLEANING INSTRUCTIONS

Use only a soft cloth to clean the appliance. For stubborn dirt, dampen the cloth with water and clean only the reflector and the outer part of the appliance. Do not clean or touch the LED/light source in any way.

Warning: do not use alcohol or other solvents.

I

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO
ATTENZIONE!

È possibile garantire la sicurezza dell'apparecchio solamente a condizione che si rispettino le seguenti istruzioni, sia in fase di installazione che di utilizzo; per questo motivo è consigliabile conservarle.

AVVERTENZA:

Per effettuare l'installazione e ogni volta che si effettua un intervento sull'apparecchio, assicurarsi di aver escluso la corrente elettrica.

L'apparecchio non può in alcun caso essere modificato o forzato; qualunque modifica può comprometterne la sicurezza e renderlo pericoloso. FLOS declina qualunque responsabilità derivante dai prodotti modificati.

L'apparecchio è stato progettato per l'uso in ambienti chiusi.

⚠ L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con accessori e componenti FLOS.

🛠 Il simbolo che compare sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dal resto dei rifiuti urbani.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA DELL'APPARECHIO

Per la pulizia dell'apparecchio usare solo un panno morbido. In caso di sporco resistente, inumidire il panno con acqua e pulire solo il riflettore e le parti esterne del prodotto. Non toccare né pulire il LED o la fonte luminosa.

Attenzione: non utilizzare alcool o solventi.

JP

設置及び取扱説明書
警告!

製品の設置、取り扱い時においての安全性は次の注意事項を守ることによりのみ保証されます。そのため、この取扱説明書を必ず保管してください。

注意
製品の設置及びお手入れの際にはプラグをコンセントから抜いてください。

製品を分解、改造しないでください。改造することにより製品の安全性が損なわれます。改造された製品に関してはFLOSでは一切責任を負いません。

この製品は室内用です。

⚠ 照明器具は、Flosの付属品や部品のみを取り付けてご使用ください。

🛠 機器に表示されるシンボルは他の生活廃棄物とは異なった方法での廃棄を示します。

器具のお手入れ方法

製品を手入れする際は柔らかい布を御使用ください。頑固な汚れには、布を水で湿らせ、反射板と器具の外面だけを綺麗にしてください。いかなる場合であっても、LED /光源に触れたり、触れたりしないよう注意してください。

警告：アノレコーノレや溶剤はど使用にならないでください。

CN

安装使用说明
注意:

只有严格遵守以下的安装使用说明，才能保证仪器的安全性能，因此要妥善保管此说明书。

警告:

在安装过程中，对仪器安装操作必须保证在电流切断的情况下进行。

在任何情况下不得对仪器进行改动和强力使用，任何的改动都会影响仪器的安全性能使其有危险。FLOS对于改动的产品不承担任何责任。

关于仪器内部使用的设计。

⚠ 照明装置应只使用Flos品牌的附件或零部件

🛠 仪器上的标志说明：此产品作废后，应该用与其它城市废物不同的方法淘汰。

清洁灯具说明

清洁产品时请务必使用质地柔软的抹布来擦拭。如污垢较难去除时请以清水沾湿抹布来加以擦拭产品反光罩及外围。在任何情况下，请勿清理或碰触LED灯/光源。

提醒：请不要用酒精或者稀料。

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВНИМАНИЕ!

Безопасность аппарата может быть гарантирована лишь при условии соблюдения приведенных ниже инструкций как на этапе установки, так и на этапе эксплуатации, вследствие чего рекомендуется сохранить их.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При установке, а также при проведении любых работ с аппаратом необходимо убедиться в том, что он отключен от источника электроснабжения.

Аппарат категорически запрещается модифицировать либо принудительно вводить в эксплуатацию, любая модификация может привести к нарушению условий обеспечения безопасности. FLOS снимает с себя всякую ответственность за модифицированные изделия.

Аппарат разработан для использования внутри помещения.

⚠ Осветительный прибор должен использоваться только с аксессуарами и комплектующими Flos.

🛠 Указанный на аппарате символ означает, что изделие должно утилизироваться отдельно от стандартных бытовых отходов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ОЧИСТКЕ ПРИБОРА
Использовать мягкую салфетку или тряпку для чистки аппарата. В случае более устойчивых пятен, намочить тряпку или салфетку и чистить только прожектор и наружную часть изделия. Ни в коем случае нельзя чистить или трогать СИД/Лампу.

Внимание: не использовать спирт или другие растворители.

AR

تعليمات التركيب والاستعمال

يمكن ضمان أمان المنتج فقط بشرط أن تتم مراعاة التعليمات التالية، وذلك في مرحلة التركيب وفي مرحلة الاستعمال، وعلى ذلك فإنه ينصح بالاحتفاظ بها.

تحذير:

- من أجل القيام بالتركيب، ففي كل مرة تتم فيها أي عملية في الجهاز، تأكد من أنك قد قمت بقطع التيار الكهربائي.

- لا يمكن بأي حال من الأحوال تعديل أو إجبار الجهاز، من الممكن أن يؤثر أي تعديل سلباً على الجهاز وقد يجعله خطيراً. ترفض FLOS أي مسؤولية تجاه المنتجات المعدلة.

- لقد تم تصميم الجهاز للاستعمال الداخلي.

Atenção: nao utilizar álcool ou solventes.

KZ

⚠ **Жарат инатре ыпбат Ан ыстемел ыаксуарат Ау Өнвас Flos** **ققط.** - الرمز الذي يظهر في الجهاز يشير إلى أنه يجب التخلص من الجهاز

Бسملة مميزة عن باقي الخلفات العمرانية.

تعليمات لتنظيف الجهاز

بلل قطعة القماش هذه بالماء والصابون، وقم بتنظيف العاكس والسطح الخارجي للمنتج فقط. لا نقم بتنظيف أو لمس الLED. مصدر الضوء في أي حالة من الحالات.

تحذير: لا تستخدم الكحول ولا المذيبات.

KZ

ОРНАТУ ЖӨНЕ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛЫҚ
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғының қауіпсіздігіне төмендегі нұсқаулар, орнату және пайдалану кезеңінің екеуі де орындалған жағдайларда кепілдік беріледі, сондықтан оларды орындауды қатаң ұсынамыз.

ЕСКЕРТУ:

орнату жұмысын орындағанда және кез келген уақытта құрылғы ішінде бір әрекет орындалғанда, қуат сьмын розеткадан міндетті түрде ажыратып тастаңыз. Қандай жағдай болмасын, бұл құрылғының құрылымын өзгертуге немесе оған күш түсіруге болмайды, кез келген өзгеріс құрылғының қауіпсіздік жүйесін бұзып, оны пайдалануды қауіпті етуі мүмкін. FLOS компаниясы өнімдердің құрылымын өзгертуден туындайтын кез келген жауапкершіліктен бас тартады.

Бұл құрылғы үй ішінде пайдалануға арналған.

⚠ Бұл шамдал тек Flos керек-жарақтарымен және құрамдас бөлшектерімен ғана пайдаланылуы керек.

🛠 Құрылғыда көрсетілген осы таңба осы құрылғының қала қоқысынан бөлек арнайы орынға тапсырылуы керектігін көрсетеді.

ТАЗАЛАУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР:

Аппаратты тазалау үшін жұмсақ шүберекті қолданып жүріңіз. Неғұрлым төзімді ластанған жағдайда, шүберекті дымдап, тек шағылыстырғыш мен өнімдің сырт жағын тазартыңыз. Ешбір жағдайда LED /Жарық көзін тазалауға немесе ұстауға болмайды.

Warning: do not use alcohol or other solvents.

UKR
ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТА ВИКОРИСТАННЯ
УВАГА!

Безпека пристрою може бути гарантована лише за умови дотримання наведених нижче інструкцій як на етапі встановлення, так і на етапі експлуатації, внаслідок чого рекомендується зберегти їх.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

При установці, а також при проведенні будь-яких робіт з пристроєм необхідно переконатися в тому, що він відключений від джерела електроживлення.

Пристрій категорично забороняється модифікувати або примусово вводити в експлуатацію, будь-яка модифікація може призвести до порушення умов забезпечення безпеки.

FLOS знімає з себе будь-яку відповідальність за модифіковані вироби.

Пристрій розроблений для використання всередині приміщення.

У разі пошкодження шнура або кабелю живлення він повинен бути замінений виключно виробником або його технічною службою або кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути будь-якого ризику.

⚠ Освітлювальний прилад повинен використовуватися тільки з оснащенням і компонентами Flos.

🛠 Значений на апараті символ означає, що виріб потрібно утилізувати окремо від стандартних побутових відходів.

ІНСТРУКЦІЯ З ОЧИЩЕННЯ ПРИБАДУ

Для проведення очищення пристрою необхідно використовувати тільки м'яку тканину. У разі більш стійкого забруднення намочити тканину і почистити тільки відбивач і зовнішню сторону виробу. НВ жодному разі не можна чистити або чіпати світлодіод/джерело світла.

Увага: Не використовувати спирт або інші розчинники.

⚠ **Жарат инатре ыпбат Ан ыстемел ыаксуарат Ау Өнвас Flos** **ققط.** - الرمز الذي يظهر في الجهاز يشير إلى أنه يجب التخلص من الجهاز

Бسملة مميزة عن باقي الخلفات العمرانية.

تعليمات لتنظيف الجهاز

بلل قطعة القماش هذه بالماء والصابون، وقم بتنظيف العاكس والسطح الخارجي للمنتج فقط. لا نقم بتنظيف أو لمس الLED. مصدر الضوء في أي حالة من الحالات.

تحذير: لا تستخدم الكحول ولا المذيبات.

KZ

ОРНАТУ ЖӨНЕ ПАЙДАЛАНУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛЫҚ
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Құрылғының қауіпсіздігіне төмендегі нұсқаулар, орнату және пайдалану кезеңінің екеуі де орындалған жағдайларда кепілдік беріледі, сондықтан оларды орындауды қатаң ұсынамыз.

ЕСКЕРТУ:

орнату жұмысын орындағанда және кез келген уақытта құрылғы ішінде бір әрекет орындалғанда, қуат сьмын розеткадан міндетті түрде ажыратып тастаңыз. Қандай жағдай болмасын, бұл құрылғының құрылымын өзгертуге немесе оған күш түсіруге болмайды, кез келген өзгеріс құрылғының қауіпсіздік жүйесін бұзып, оны пайдалануды қауіпті етуі мүмкін. FLOS компаниясы өнімдердің құрылымын өзгертуден туындайтын кез келген жауапкершіліктен бас тартады.

Бұл құрылғы үй ішінде пайдалануға арналған.

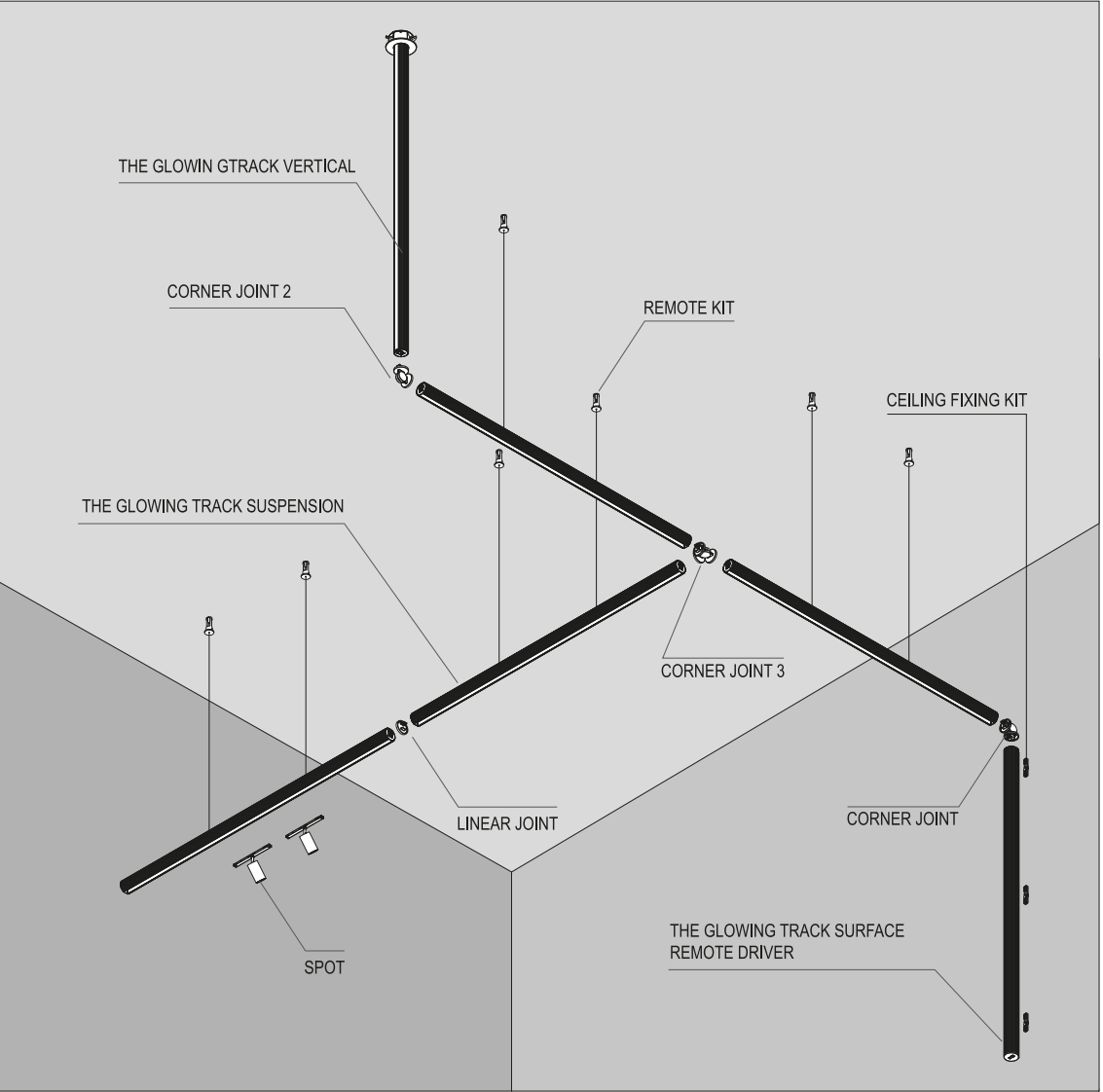
⚠ Бұл шамдал тек Flos керек-жарақтарымен және құрамдас бөлшектерімен ғана пайдаланылуы керек.

🛠 Құрылғыда көрсетілген осы таңба осы құрылғының қала қоқысынан бөлек арнайы орынға тапсырылуы керектігін көрсетеді.

ТАЗАЛАУ ТУРАЛЫ НҰСҚАУЛАР:

Аппаратты тазалау үшін жұмсақ шүберекті қолданып жүріңіз. Неғұрлым төзімді ластанған жағдайда, шүберекті дымдап, тек шағылыстырғыш мен өнімдің сырт жағын тазартыңыз. Ешбір жағдайда LED /Жарық көзін тазалауға немесе ұстауға болмайды.

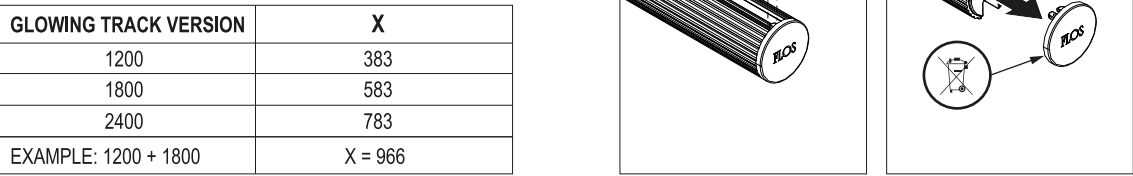
Warning: do not use alcohol or other solvents.

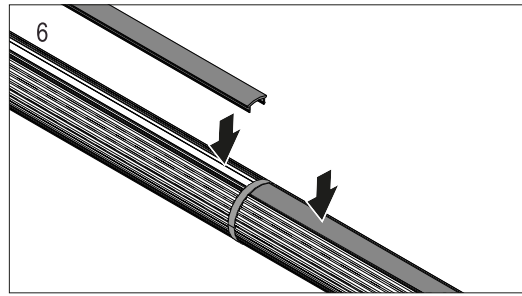
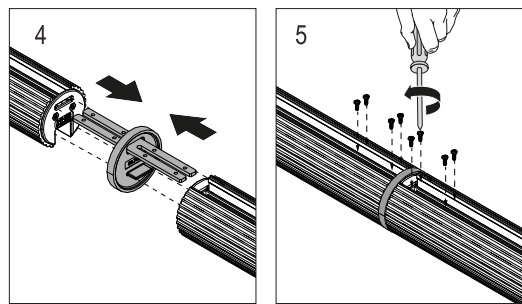


SURF.LINEAR JOINT	CORNER JOINT 2	CORNER JOINT 3	CORNER JOINT 4	SUSP. LINEAR JOINT
08.1205.40	08.1206.40	08.1207.40	08.1208.40	08.1213.40
08.1205.14	08.1206.14	08.1207.14	08.1208.14	08.1213.14
08.1205.ER	08.1206.ER	08.1207.ER	08.1208.ER	08.1213.ER
08.1205.ES	08.1206.ES	08.1207.ES	08.1208.ES	08.1213.ES

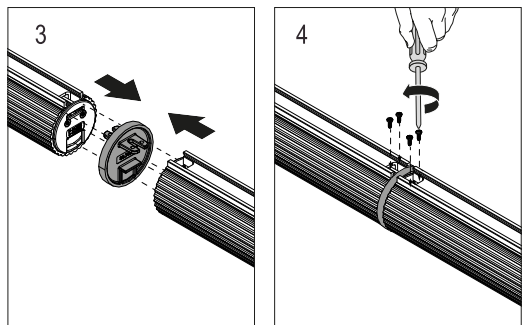
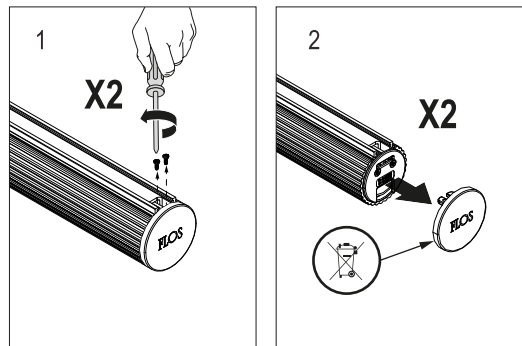
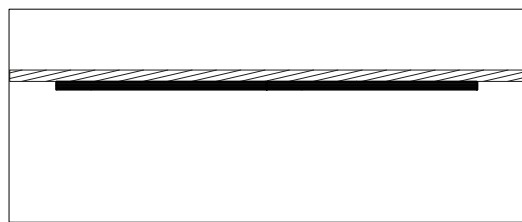
A	LUMINAIRE INSTALLATION
<p>NSTALACIÓN DE LA LUMINARIA / INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA / INSTALLATION DER BELEUCHTUNG / INSTALLATION DU LUMINAIRE / INSTALAÇÃO DO APARELHO DE ILUMINAÇÃO / 照明器具の設置・据付け / 灯具的安装 / МОНТАЖ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА / ШАМДАЛДЫ ОРНАТУ / تركيب وحدة الإنارة /</p>	
<p>LINEAR JOINT SUSPENDED</p>	

⚠	Освітлювальний прилад повинен використовуватися тільки з оснащенням і компонентами Flos.
🛠	Значений на апараті символ означає, що виріб потрібно утилізувати окремо від стандартних побутових відходів.
ІНСТРУКЦІЯ З ОЧИЩЕННЯ ПРИБАДУ	
Для проведення очищення пристрою необхідно використовувати тільки м'яку тканину. У разі більш стійкого забруднення намочити тканину і почистити тільки відбивач і зовнішню сторону виробу. НВ жодному разі не можна чистити або чіпати світлодіод/джерело світла.	
Увага: Не використовувати спирт або інші розчинники.	
GLOWING TRACK VERSION	X
1200	383
1800	583
2400	783
EXAMPLE: 1200 + 1800	X = 966

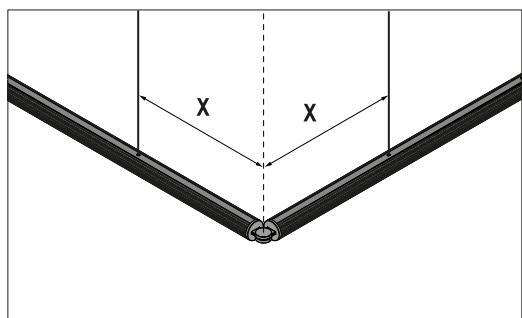




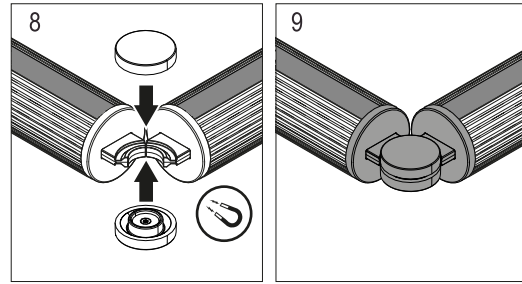
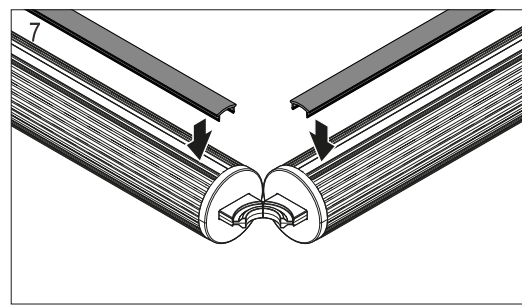
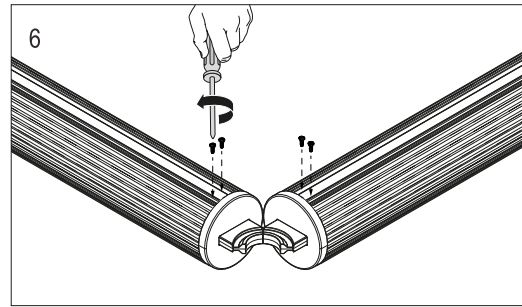
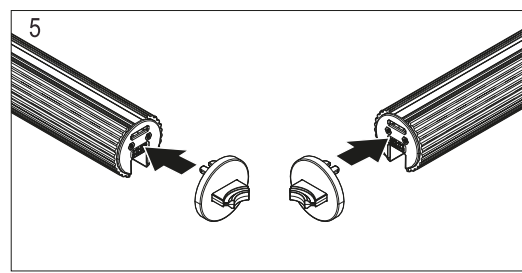
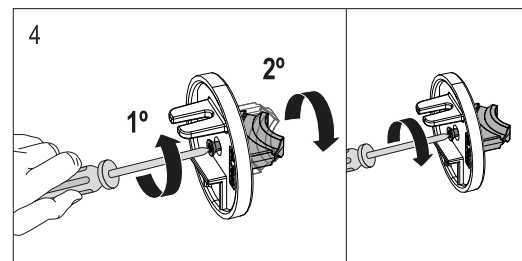
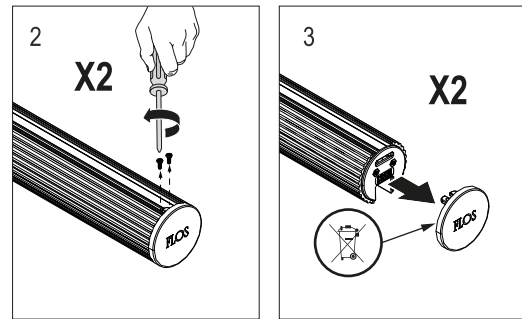
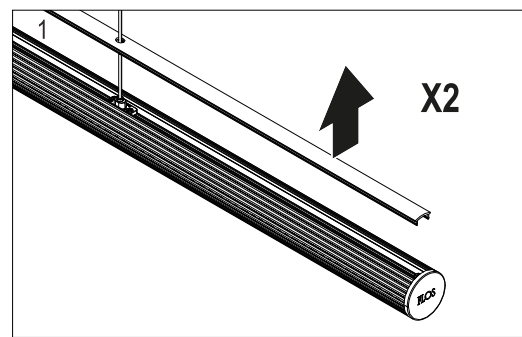
LINEAR JOINT SURFACE REMOTE DRIVER



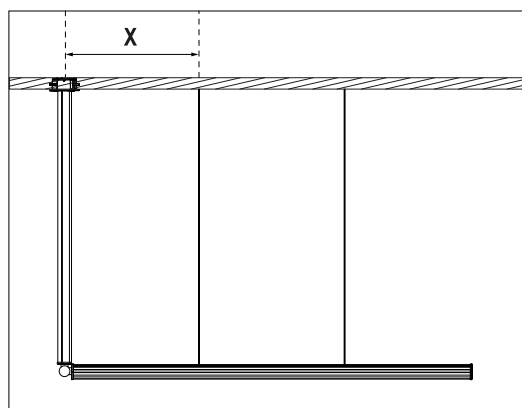
LINEAR JOINT HORIZONTAL SUSPENDED



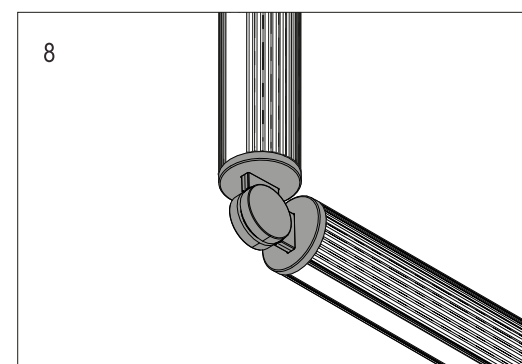
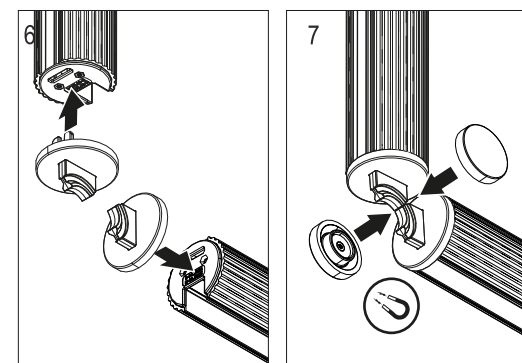
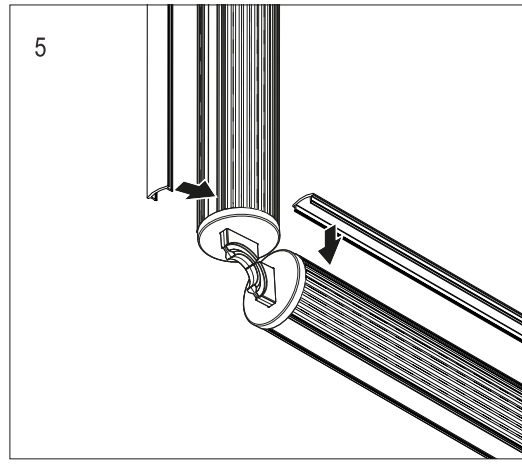
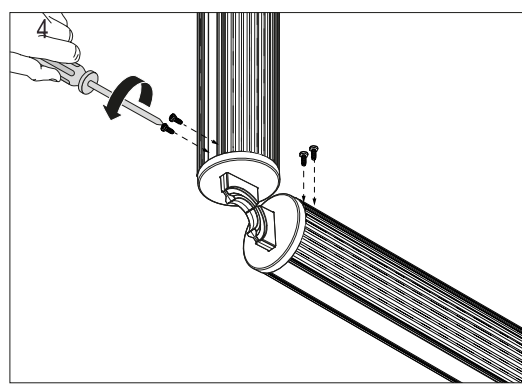
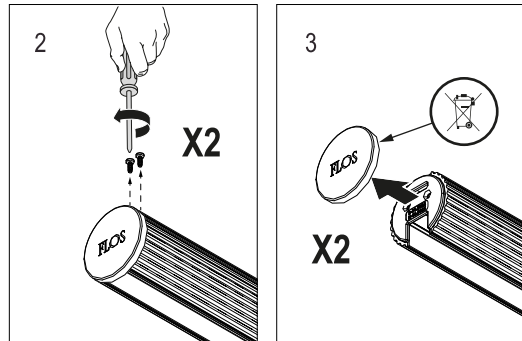
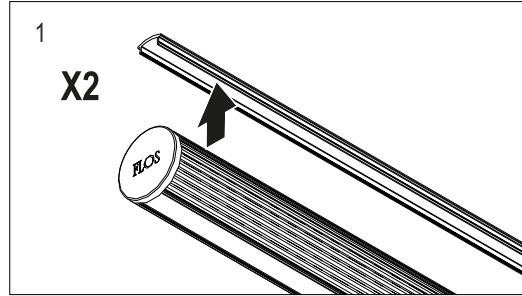
GLOWING TRACK VERSION	X
1200	409
1800	609
2400	809



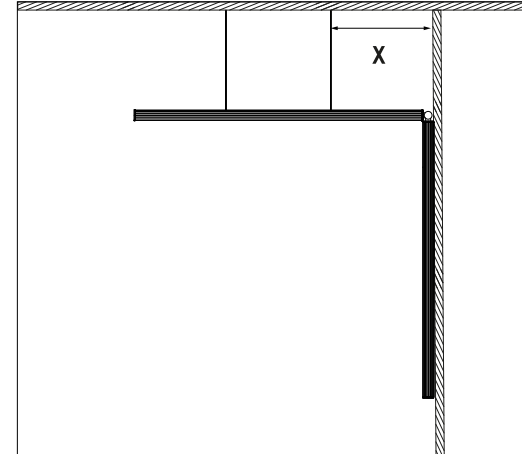
CORNER JOINT VERTICAL



GLOWING TRACK VERSION	X
1200	409
1800	609
2400	809



CORNER JOINT SURFACE SUSPENDED



GLOWING TRACK VERSION	X
1200	435
1800	635
2400	835

